



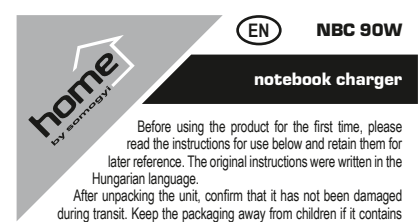
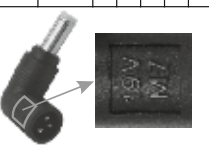
instruction manual

használati utasítás návod na použitie manual de utilizare uputstvo za upotrebu navodilo za uporabo návod k použití

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|---|-------------------|------------|-----------|---------------------|-------------|-----------|-------------------|-------------|-----------|---------------------|------------|-----------|-------------------|------------|-----------|-------------------|----------|-----------|
| PRIMER / INPUT | 100 ~ 240 V ~ 50 - 60 Hz 2 A | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SECUNDER / OUTPUT + | <table border="1"> <tr> <td>20 V_~</td> <td>max. 4,5 A</td> <td>max. 90 W</td> </tr> <tr> <td>19,5 V_~</td> <td>max. 4,62 A</td> <td>max. 90 W</td> </tr> <tr> <td>19 V_~</td> <td>max. 4,74 A</td> <td>max. 90 W</td> </tr> <tr> <td>18,5 V_~</td> <td>max. 4,9 A</td> <td>max. 90 W</td> </tr> <tr> <td>18 V_~</td> <td>max. 5,1 A</td> <td>max. 90 W</td> </tr> <tr> <td>15 V_~</td> <td>max. 6 A</td> <td>max. 90 W</td> </tr> </table> | 20 V _~ | max. 4,5 A | max. 90 W | 19,5 V _~ | max. 4,62 A | max. 90 W | 19 V _~ | max. 4,74 A | max. 90 W | 18,5 V _~ | max. 4,9 A | max. 90 W | 18 V _~ | max. 5,1 A | max. 90 W | 15 V _~ | max. 6 A | max. 90 W |
| 20 V _~ | max. 4,5 A | max. 90 W | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19,5 V _~ | max. 4,62 A | max. 90 W | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 V _~ | max. 4,74 A | max. 90 W | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18,5 V _~ | max. 4,9 A | max. 90 W | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 V _~ | max. 5,1 A | max. 90 W | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 V _~ | max. 6 A | max. 90 W | | | | | | | | | | | | | | | | | |



| | | | |
|---|--------------------|--------|-----|
| ACER, ASUS, COMPAQ, DELL, DELTA, FUJITSU, GATEWAY, HP, IBM, LENOVO, NEC, TOSHIBA... | 5,5 x 2,5 x 12 mm | 19 V | M5 |
| ACER, COMPAQ, DELTA, FUJITSU, GATEWAY, HP, LITEON, NEC, TOSHIBA... | 5,5 x 2,1 x 12 mm | 19 V | M7 |
| DELL, IC... | 7,4 x 5,0 x 12 mm | 19,5 V | M9 |
| DELL... | 4,5 x 3,0 x 10 mm | 19,5 V | M23 |
| HP... | 4,0 x 1,7 x 12 mm | 19,5 V | M24 |
| LENOVO... | 5,5 x 2,5 x 12 mm | 20 V | M25 |
| ASUS... | 4,0 x 1,35 x 10 mm | 19 V | M26 |
| LENOVO... | 11 x 4,5 x 11 mm | 20 V | M28 |



notebook charger

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

After unpacking the unit, confirm that it has not been damaged during transit. Keep the packaging away from children if it contains plastic bags or other potentially hazardous components.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision.

WARNINGS
Before shopping, check the power supply voltage and power consumption of your computer, the exact size and polarity of the original power cable plug. Do not chose universal network charger with smaller power than the original. The design, size and polarity of the universal charger's plug has to be the same as the original one! The appliance may only be connected to properly grounded electric wall outlets! Use in dry, indoor conditions only! Do not cover the appliance, ensure the free circulation of air when locating it! Covering the unit can cause overheating, fire or electric shock! Warning of the unit during charging is natural. Do not short circuit the contacts of the power cable plug or the power socket! Only accumulator of notebook or similar portable computer can be charged with this device. Don't use it for other purpose, ex. for operation, power supply of other appliances! It is prohibited to charge not rechargeable batteries! Risk of explosion! Do not lead the power cable under carpets, computers, etc., and lead it so as to prevent it from being pulled out accidentally or tripped over! The appliance should be located so as to allow easy access and removal of the power plug! By powering off the unit never take the wire, but the plug and pull it out from the wall outlet! It is prohibited to operate it through an inverter! Connections have to be stable and circuit proof. Take care of the connecting cable not to damage the insulation when leading it! Do not use, if any of the connection cables are damaged! Do not use the charger, if it is cracked, fallen down or injured in similar way! If any irregular operation is detected, immediately switch it off and remove the power plug and seek the assistance of the specialist! Protect it from dust, humidity, liquids, damp, frost, shock and direct thermal radiation and sunshine! Do not expose the unit to splashing water and do not place objects filled with liquid, for example glass on it! Open source of flame, ex. lit candle can not be placed on the unit! Do not disassemble or modify the unit or its accessories, because it can cause fire, accident or electric shock! It is forbidden to throw the accumulator into fire, or short circuit its terminals! Due to presence of mains voltage, please follow the usual life protection rules! Do not touch the unit or the power cable with wet hands! In case of improper use, the warranty obligation become invalid. The appliance is made for household use, not for public. Unit doesn't require maintenance. Due to continuous improvements the design and specifications may change without any prior notice. We don't take the responsibility for printing errors and we apologize for them if there's any.

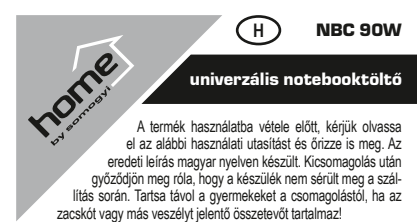
• universal plug set • automatic voltage selection • voltage setting according to the plugs • effective charging; active power factor correction • protected against: reversed polarity, overcurrent excess voltage, short-circuit • 2 x 115 cm power cable • 133 x 30 x 59 mm / 260 g

INSTALLATION
The universal charger is suitable for substitution of notebook chargers which are chargeable maximum 90 W only, in case you can find suitable plug among the included ones which has the same specification, same polarity and voltage as the original. It is prohibited to use it otherwise!

- Check the required charging parameters of your computer: Watt, Volt, polarity and the size of the plug.
- If the universal charger meets these requirements, then chose the suitable plug from the included ones. Check the voltage, readable on the side of the plug. The charger will always set that voltage automatically, which is shown on the chosen plug. The polarity is visible on the product label and in this user manual. It is prohibited to apply the charger in case of any other differences!
- Push the charger plug until it stops to the three-pole mini charger socket.
- Push the power cable to the charger until it stops, then connect the end of cable to a grounded power network outlet.
- Connect the charger cable to the computer and switch on the computer.
- After using has finished, power off the charger, by pulling it out from the power network!
- In case of any irregular operation is detected, immediately remove the charger from the power network, and consult a specialist!

BUILT-IN PROTECTION
In case of improper use the built-in protection systems may activate: protection against reversed polarity, overcurrent, excess voltage, short circuit. If the charger would switch off automatically, remove it from the power network and wait for half an hour. If it doesn't work properly after reinstallation, immediately power it off and consult a specialist! After a power failure or interruption of charging the lowest 15 Volt voltage output will be activated for the first time, in order to protect the computer from possible excess voltage.

CLEANING
Switch off and power off the unit by unplugging it from the electric outlet before cleaning! Use a dry, soft cloth! Do not use any aggressive cleaners or liquids!
Attention! In case any liquid had leaked from the accumulator, then take a protective glove and clean the contaminated surfaces with a dry cloth!



univerzális notebooktöltő

A termék használatba vétele előtt, kérjük olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekektől a csomagolástól, ha az zacskót vagy más veszélyt jelentő összevetőt tartalmaz!

Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelő mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékekkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználási karbantartását.

FIGYELMEZTETÉSEK
Vásárlás előtt ellenőrizze számítógépének tápfeszültségét, teljesítményfelvételét és az eredeti csatlakozódugó pontos méretét, illetve polaritását! Az eredeti hálózati töltőnél kisebb teljesítményű univerzális töltőt ne vásároljon! Az univerzális töltő csatlakozódugójának kivétele, mérete és polaritása egyezzen meg az eredeti dugó hasonló paramétereivel! Csak védőföldelésessel ellátott aljzatba csatlakoztatható! Kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható! Ne takarja le a készüléket, elhelyezésénél biztosítsa a levegő szabad áramlását! Letakarása túlméregedést, tűzveszélyt, áramütést okozhat! Töltés közben a készülék felmelegedése természetes jelenség. Tilos rövidre zárnai a csatlakozódugó vagy a csatlakozó aljzat érintkezései! A készülékkel csak notebook vagy hasonló hordozható számítógép akkumulátora tölthető. Ne használja más célra, pl. egyéb készülékek működésére, tápellátására! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély! Ne vezesse a csatlakozókábelét szőnyeg, lábtörő, stb. alatt vagy olyan módon, hogy balesetet (pl. elbottlás) okozzon! A csatlakozódugó könnyen hozzáférhető, azonnal kihúzható legyen! A Aramtalanításkor ne a vezetékét, hanem a dugót fogja meg és húzza ki az aljzattól! Tilos feszültség-átalakítóról (inverterről) működtetni! A csatlakozások legyenek stabilak és zárlatmentesek! A csatlakozókábeleket elvezetésénél ügyeljen arra, hogy azok szigetelése ne sérülhessen meg! Tilos használni, ha bármelyik csatlakozókábel megsérült! Ne használja a töltőt, ha az megrepedt, leestet vagy más hasonló sérülés érte! Bármilyen rendellenesség esetén áramtalanítsa a készüléket és forduljon szakemberhez! Óvja portól, párától, folyadéktól, nedvességtől, fagytól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy nap sugarazástól! A készüléket ne érje fűcseppentő víz, és ne tegyen folyadékkal töltött tárgyakat, pl. poharat a készülékre! Nyílt lángforrás, mint égő gyertya, nem helyezhető a készülékre! Ne szedje szét, ne alakítsa át a készüléket, mert tüzet, balesetet vagy áramütést okozhat! Az akkumulátort tilos tűzbe dobni vagy kiveréseit rövidre zárnai! A hálózati feszültség jelenléte miatt tartsa be a szokásos életvédelmi szabályokat! Nedves kézzel tilos a készülék vagy a csatlakozókábel megérintése! Nem rendeltetészerű használat esetén a jótállási kötelezettség érvényét veszti. A készülék nem közületi, hanem háztartási használatra készült. A készülék karbantartást nem igényel. A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat. Az esetleges nyomdahiányokért felelősséget nem vállalunk, és elnézést kérünk.

• univerzális dugó-készlet • automatikus feszültség-kiválasztás • feszültség-beállítás a dugók alapján • hatékony töltés; aktív teljesítmény-énezőző korrigálás • védelem: fordított polaritás, túláram, túlfeszültség, rövidzárlat ellen • 2 x 115 cm csatlakozókábel • 133 x 30 x 59 mm / 260 g

ÜZEMBE HELYEZÉS
Az univerzális töltő maximum 90 W terhelhetőségű notebook/laptop töltők helyettesítésére alkalmas abban az esetben, ha a tartozék csatlakozódugók között megtalálható az eredeti csatlakozódugóval megegyező dugó és annak polaritása, valamint feszültsége is megegyezik az eredetivel. Ettől eltérő esetben tilos alkalmazni!

- Ellenőrizze a számítógéphez előírt töltési paramétereket: Watt, Volt, polaritás és a dugó mérete!
- Ha az univerzális töltő tudja biztosítani ezeket a feltételeket, akkor válassza ki a mellékelt dugók közül a megfelelőt. Ellenőrizze a dugó oldalán olvasható feszültség, valamint feszültsége is megegyezik az eredetivel. Ettől eltérő esetben tilos alkalmazni!
- Push the charger plug until it stops to the three-pole mini charger socket.
- Push the power cable to the charger until it stops, then connect the end of cable to a grounded power network outlet.
- Connect the charger cable to the computer and switch on the computer.
- After using has finished, power off the charger, by pulling it out from the power network!
- In case of any irregular operation is detected, immediately remove the charger from the power network, and consult a specialist!

FIGYELMEZTETÉSEK
Vásárlás előtt ellenőrizze számítógépének tápfeszültségét, teljesítményfelvételét és az eredeti csatlakozódugó pontos méretét, illetve polaritását! Az eredeti hálózati töltőnél kisebb teljesítményű univerzális töltőt ne vásároljon! Az univerzális töltő csatlakozódugójának kivétele, mérete és polaritása egyezzen meg az eredeti dugó hasonló paramétereivel! Csak védőföldelésessel ellátott aljzatba csatlakoztatható! Kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható! Ne takarja le a készüléket, elhelyezésénél biztosítsa a levegő szabad áramlását! Letakarása túlméregedést, tűzveszélyt, áramütést okozhat! Töltés közben a készülék felmelegedése természetes jelenség. Tilos rövidre zárnai a csatlakozódugó vagy a csatlakozó aljzat érintkezései! A készülékkel csak notebook vagy hasonló hordozható számítógép akkumulátora tölthető. Ne használja más célra, pl. egyéb készülékek működésére, tápellátására! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély! Ne vezesse a csatlakozókábelét szőnyeg, lábtörő, stb. alatt vagy olyan módon, hogy balesetet (pl. elbottlás) okozzon! A csatlakozódugó könnyen hozzáférhető, azonnal kihúzható legyen! A Aramtalanításkor ne a vezetékét, hanem a dugót fogja meg és húzza ki az aljzattól! Tilos feszültség-átalakítóról (inverterről) működtetni! A csatlakozások legyenek stabilak és zárlatmentesek! A csatlakozókábeleket elvezetésénél ügyeljen arra, hogy azok szigetelése ne sérülhessen meg! Tilos használni, ha bármelyik csatlakozókábel megsérült! Ne használja a töltőt, ha az megrepedt, leestet vagy más hasonló sérülés érte! Bármilyen rendellenesség esetén áramtalanítsa a készüléket és forduljon szakemberhez! Óvja portól, párától, folyadéktól, nedvességtől, fagytól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy nap sugarazástól! A készüléket ne érje fűcseppentő víz, és ne tegyen folyadékkal töltött tárgyakat, pl. poharat a készülékre! Nyílt lángforrás, mint égő gyertya, nem helyezhető a készülékre! Ne szedje szét, ne alakítsa át a készüléket, mert tüzet, balesetet vagy áramütést okozhat! Az akkumulátort tilos tűzbe dobni vagy kiveréseit rövidre zárnai! A hálózati feszültség jelenléte miatt tartsa be a szokásos életvédelmi szabályokat! Nedves kézzel tilos a készülék vagy a csatlakozókábel megérintése! Nem rendeltetészerű használat esetén a jótállási kötelezettség érvényét veszti. A készülék nem közületi, hanem háztartási használatra készült. A készülék karbantartást nem igényel. A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat. Az esetleges nyomdahiányokért felelősséget nem vállalunk, és elnézést kérünk.



napajátó adaptér pre notebook

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho. Tento návod je preklad originálneho návodu. Po odstránení baliaceho materiálu sa presvedčte, či sa prístroj nepoškodil počas prepravy. Baliaci materiál uchovávajte mimo dosahu detí, ak to obsahuje sádko alebo iný nebezpečný materiál!

Spotrebiteľ nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používajú ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytujúce dohľad alebo ich poučí o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvo pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

UPOZORNENIE
Pred kúpou skontrolujte napájacie napätie počítača, výkon pri plnom zaťažení a presné rozmery pôvodnej pripojovacej vidlice, resp. polaritu vidlice! Nepoužívajte univerzálnu nabíjačku s nižším výkonom ako mala pôvodná nabíjačka! Prevedenie, rozmera a polarita pripojovacej vidlice univerzálnej nabíjačky sa musí zhodovať s parametrami pôvodnej vidlice! Môže sa pripojiť výlučne do uzemnenej zásuvky! Len na vnútorné použitie! Zariadenie nezakrývajte, pri umiestnení zabezpečte voľný pohyb vzduchu! Zakrytie výrobku môže mať za následok prehriatie, požiar alebo úder elektrickým prúdom! Počas nabíjania sa môže miešať zohriat, je to prirodzený jav. Je zakázané skratovať kontakty pripojovacej zásuvky alebo vidlice! Pomocou tohto výrobku je možné nabíjať len akumulátor notebooku alebo iného podobného zariadenia. Nepoužívajte na iný účel, napr. na prevádzku, napájanie ostatných zariadení! Nenabíjajte nábatie je zakázané nabíjať! Nebezpečenstvo výbuchu! Prístroj umiestnite tak, aby adaptér bol ľahko prístupný, odpojitelný! Dbajte na umiestnenie pripojovacieho kábla, aby sa náhodou nevytláčalo zo siete, alebo aby sa o kábel nikto nepoklopil! Pripojovací kábel nevedte popod koberec, rohožku, atď.! Kábel neťahajte, zo sieteovej zásuvky vyťahujte napájaciu vidlicu! Neprevádzkujte cez menič napätia (inverter)! Pripojenia majú byť stabilné, bezkratové. Dbajte na to, aby sa nepoškodila izolácia pripojovacích káblou pri ich vedení. Zákaz používania v prípade, že sa niektorý prepajovací kábel poškodil! Nepoužívajte nabíjačku, keď je prasknutá, spadla alebo je inak poškodená! V prípade akékoľvek poruchy prístroj vypnite a obráťte sa na odborníka! Prístroj chráňte pred prachom, parou, tekutinou, vlhkosťou, mrazom, nárazom, pred priamym slnečným a tepelným žiarením! Dbajte na to, aby sa prístroj nestýkal so striekajúcou vodou a nepoložte naň predmet s vodou, napr. pohár! Na prístroj nepoložte otvorený oheň, napr. horiacu sviečku! Prístroj nerozoberajte a neopravujte, lebo môžete spôsobiť požiar, nehodu alebo úder elektrickým prúdom! Je zakázané akumulátor hádzať do ohňa alebo jeho vývod skratovať! Pre prítomnosť sieťového napätia dodržujte obvyklé bezpečnostné predpisy! Nikdy sa nedotýkajte prístroja alebo kábla mokrou rukou! Záruka sa nevzťahuje na poškodenia výrobku spôsobené neodborným uvedením do prevádzky a nesprávnou obsluhou! Prístroj nie je určený na verejnú účel, ale len na domáce použitie. Za prípadné chyby v tlači nezodpovedáme a ospravedlňujeme sa za to.

univerzálzá sada koncovky • automatické nastavenie napätia • nastavenie napätia podľa koncovky • účinné nabíjanie; aktívna korekcia kapacitnej zložky • zabezpečenie: ochrana proti opačnej polarite, prepätiu, skratu, prúdová ochrana • 2 x 115 cm prepajovací kábel • 133 x 30 x 59 mm / 260 g

UVEDENIE DO PREVÁDZKY
Univerzálna nabíjačka je vhodná na nahradenie nabíjačiek notebookov so zaťažiteľnosťou max. 90 W v prípade, že medzi koncovkami nájdete zhodnú s pôvodnou koncovkou a jej napätie, resp. polarita je tiež zhodná s pôvodnou. V opačnom prípade je zakázané prístroj používať!
1. Skontrolujte napájacie parametre počítača: Watt, Volt, polarita a rozmera vidlice.
2. Keď univerzálna nabíjačka spĺňa tieto podmienky, tak si vyberte z priložených koncovky 2 vhodné. Skontrolujte napätie, ktoré je uvedené na bočnej strane vidlice. Nabíjačka si automaticky nastaví napätie na danej vidlici. Polaritu nájdete v tomto návode na používanie a tabuľke údajov nabíjačky. V prípade akékoľvek odlišnosti je zakázané prístroj používať!
3. Nabíjaciu vidlicu pripojte do trojpoľovej mini nabíjacej zásuvky až na doraz.
4. Sieťovú prepajovaciu kábel pripojte do nabíjačky až na doraz, potom druhý koniec kábla pripojte do sieťovej zásuvky.
5. Nabíjací kábel pripojte do počítača a zapnite počítač.
6. Po ukončení používania odpojte nabíjačku od elektrickej energie vyťahnutím vidlice zo siete!
7. V prípade akékoľvek poruchy prístroj ihneď odpojte od siete a obráťte sa na odborníka!

ZABEZPEČENIE
V prípade nesprávneho používania sa môžu aktivovať zabudované ochranné systémy; ochrana proti opačnej polarite, prepätiu, skratu a prúdová ochrana. Keď sa nabíjačka automaticky vypne, odpojte nabíjaciu zo siete a počkajte 30 minút. Keď znovu uvediete do prevádzky a stále nefunguje správne, tak ihneď odpojte od elektrickej energie a obráťte sa na odborníka! V prípade výpadku elektrickej energie alebo prerušenia nabíjania sa najprv uvoďte do prevádzky najmenšie, 15 V výstup napätia, za účelom chrániť počítač pred prepätím.

ČISTENIE
Pred čistením prístroj odpojte od elektrickej energie vyťahnutím zo siete. Používajte mäkkú, suchú utierku. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky a tekutiny!
Pozor! Keď z akumulátora vyteká tekutina, použite ochranné rukavice a znečistenú plochu očistite suchou utierkou!



incărcător pentru laptop

Înainte de utilizarea produsului vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos, și să păstrați manualul de utilizare. Manualul original este în limba maghiară.

După despacketare, asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului. Țineți copiii la distanță de ambalaj, în cazul în care acesta include pungă sau alte obiecte care pot fi periculoase!

Acest aparat ne este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copiii), copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informate cu privire la funcționarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supraveghearea este recomandabilă pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Curățarea sau utilizarea produsului de către copii este posibilă numai cu supraveghearea unui adult.

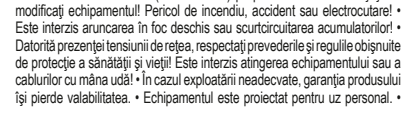
ATENȚIONĂRI
Înainte de achiziție, verificați tensiunea de alimentare, performanța de primire a laptopului, respectiv dimensiunile și polaritatea mufei originale! Nu alegeți un încărcător universal cu un randament mai scăzut decât cel original! Mufa încărcătorului universal sa fie în execuție, dimensiune și polaritate identic cu cel original! Se racordează exclusiv într-o priză cu împământare! Se utilizează doar în interior, în mediul uscat! Nu acoperiți produsul; la așezare aveți în vedere circulația liberă a aerului! Acoperirea poate provoca supraîncălzire, incendiu sau electrocutare! În timpul încărcării, încălzirea ușoară a produsului este un fenomen firesc. Este interzis scurtcircuitarea mufei sau a fișelor de soc la încărcătorului! Cu acest produs este posibil încărcarea bateriilor de laptop sau a altor echipamente portabile similare. Nu utilizați cu alt scop, de ex. pentru alimentarea sau încărcarea altor aparate! Este interzis încărcarea bateriilor care nu se pot încălca! Pericol de explozie! Nu așezați cablul încărcătorului sub covor, preț etc. sau în așa fel încât acesta ar putea provoca accident (de ex. împiedicare)! Fișa încărcătorului să fie la îndemână, să poată fi îndepărtată cu ușurință! În cazul în care scoateți de sub tensiune încărcătorul, prindeți de fișa racordată la priză și nu de cablul acestuia! Este interzis utilizarea de la un transformator de tensiune (inverter)! Conexiunile să fie stabile și fără scurtcircuit! În timpul aranjării cablurilor verificați să nu apară avarii la izolarea acestora! Este interzis utilizarea în cazul vreunei defecțiuni aparate la cabluri! Nu utilizați încărcătorul dacă carcasa este crăpată, a căzuți pe jos sau are vreo avarie similară! În cazul sesizării oricărei defecțiuni, scoateți echipamentul de sub tensiune și adresați-vă unui specialist! Feriți echipamentul de praf, abur, lichide, vapori, înghet sau lovituri, respectiv de incidența directă a radiațiilor termice sau solare! Feriți echipamentul de apa improprie; nu așezați recipiente umplute cu lichide (ex. pahar cu apă) pe echipament! Nu așezați sursă de flacără deschisă (ex. lumânare) pe produs! Nu desfaceți sau nu modificați echipamentul! Pericol de incendiu, accident sau electrocutare! Este interzis aruncarea în foc deschis sau scurtcircuitarea acumulatorilor! Datorită prezentei tensiunii de rețea, respectat prevederile și regulile obșnuite de protecție a sănătății și vieții! Este interzis atingerea echipamentului sau a cablurilor cu mâna udă! În cazul exploatarii neadecvate, garanția produsului își pierde valabilitatea. Echipamentul este proiectat pentru uz personal.

• set universal de mufe • alegerea automată a tensiunii • reglarea tensiunii conform mufei utilizate • încărcare eficientă; corecție activă a eficienței • protecții: împotriva polarității inverse, supraconcentrii, supratensiunii și scurtcircuitului • cablu de racordare 2 x 115 cm / 133 x 30 x 59 mm / 260 gr

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE
Încărcătorul universal este potrivit pentru înlocuirea încărcătoarelor cu o sarcină maximă de 90W. Poate fi folosit numai în cazul în care printre mufele acestuia se regăsește unul identic cu mufa originală a echipamentului, pe care urmează să înlocuiească (atât în dimensiune, cât și la polaritate și tensiune). În caz contrar, utilizarea este interzisă!
1. Verificați parametri de încărcare recomandați pentru echipamentul Durneavaoasă: Wați, Volt, polaritate și dimensiunea mufei.
2. În cazul în care încărcătorul universal va poate oferi aceste condiții, alegeți mufa potrivită din cele anexate. Verificați pe laterala mufei tensiunea acestuia. Încărcătorul are tensiunea de încărcare după ce indicat pe mufa aleasă. Tabelul de polaritate se regăsește printre datele tehnice ale încărcătorului și în acest manual de utilizare. În cazul oricărei diferențe, este interzis utilizarea încărcătorului!
3. Cuplați mufa pe mini-socket cu 3 poli a încărcătorului.
4. Introduceți cablul de alimentare în încărcător, apoi celălalt capăt într-o priză cu împământare.
5. Cuplați cablul de alimentare la laptop și porniți echipamentul.
6. După utilizare scoateți încărcătorul de sub tensiune și îndepărtați fișa acestuia din priză!
7. Dacă observați orice neregulă sau eroare în funcționare, întrerupeți imediat utilizarea, scoateți-l de sub tensiune și adresați-vă unui specialist!

PROTECȚII ÎNCORPORATE
În cazul unei utilizări eronate, se activează protecțiile încorporate: împotriva polarității inverse, la supraconcentrii, supratensiunii sau scurtcircuitului. În cazul în care încărcătorul decuplează automat, scoateți de sub tensiune și așezați 30 de minute. În cazul în care și după reuplarea încărcătorului funcționează eronat, scoateți de sub tensiune și adresați-vă unui specialist!
În cazul unei intreruperi de curent sau de încărcare, prima dată se activează încărcarea la o tensiune minimă de 15 Volti, pentru a proteja echipamentul de o eventuală supratensiune.

CURĂȚAREA
Înainte de curățarea scoateți aparatul de sub tensiune! Căștii o lavetă moale, uscată. Nu utilizați soluții de curățare agresive sau lichide!
Atenție! Dacă lichidul din baterii sau acumulatori s-a scurs, folosiți o mânășă de protecție, ștergeți locașul bateriilor cu ajutorul unei lavete uscate!





• univerzalni set priključaka • automatski odabir napona • napon se podešava odabirom utikača • efikasno punjenje; aktivna korekcija faktora snage punjenja • zaštite: obrnuti polaritet, prevelika struja, preveliki napon, kratak spoj • priključni kabel 2 x 115cm • 133 x 30 x 59 mm / 260 g

PUŠTANJE U RAD
Sa ovom univerzalnim punjačem se mogu puniti lap-top računari sa maksimalnom potrošnjom od 90W i ako se u setu može naći odgovarajući utikač sa odgovarajućim naponom i polaritetom. U suprotnom je zabranjena upotreba!
1. Proverite potrebne parametre vašeg računara: Wat, Volt, polaritet i dimenzije utikača.
2. Ako punjač odgovara ovim parametrima odaberite odgovarajući utikač iz priloženog seta utikača. Proverite napon koji piše sa strane utikača. Punjač će automatski da podešava napon koji je napisan na utikaču. Polaritet se može pogledati sa tablice na punjaču ili u ovom uputstvu. U slučaju bilo kakvog odstupanja od državnih propisa, napon se može podesiti pomoću regulatora napona. Korisničko održavanje i čišćenje ovog proizvoda daca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe.

NAPOMENE
Pre kupovine proverite radni napon vašeg lap topa, potrebnu struju, tačne dimenzije utikača, odnosno polaritet! • Ne kupujte punjač sa slabijom strujom nego što je bio originalni punjač! • Parametri priključka, napona i dimenzije utikača treba da odgovaraju originalnom punjaču! • Uključivanje ga isključivo u strujnu utičnicu sa uzemljenjem! • Upotrebljivo samo u suvim zatvorenim prostorijama! • Ne prekrivajte uređaj, u toku rada treba obezbediti strujanje vazduha za prirodno hlađenje uređaja! Prekriveni uređaj se može pregrijeti i izazvati požar ili strujni udar! • U toku rada zagrevanje uređaja je normalna pojava. • Zabranjeno je kratko spajati utikače i utičnice na proizvodu! • Ovim punjačem se smeju puniti samo akumulatori lap-top računara ili sličnih prenosnih uređaja. Ne koristite ga za napajanje ili punjenje drugih uređaja! • Nepunjive baterije je zabranjeno puniti! Otpajanje od eksplozije! • Priključni kabel nemojte provlačiti iznad tepiha, otačica i sličnih predmeta! Uređaj tako postavite da priključni kabel bude uvek lako dostupan! • Priklom izvlačenja iz zida uvek treba držati utikač i utičnicu a ne kabl! • Zabranjena upotreba preko prevaruća napona (invertera) • Priključni treba da su stabilni bez kratkih spojeva. • Obratite pažnju da priključni kabel ne bude oštećen! • Zabranjena upotreba ako mu se bilo koji priključni kabl ošteti! • Ne koristite punjač ako mu je kušiste napuknuto ili pučko, odnosno ako ima bilo kakvo mehaničko oštećenje! • U slučaju bilo kakve nepravilnosti pri radu, odmah isključite uređaj i priključni kabl izvucite iz zida, obratite se stručnom licu! • Uređaj štite od prašine, pare, tečnosti, vlage, smrzavanja i prevlike toplote odnosno direktnog sunca! • Uređaj štite od prskajuće vode, ne postavljajte ga u blizinu posuda sa tečnošću! • Ne postavljajte ništa u blizinu uređaja sa otvorenim plamenom (svеча itd.)! • Ne rastavljajte i ne prepravljajte uređaj, opasnost od požara i strujnog udara! • Akumulator je zabranjeno rastavljati, bacati u vrtaru ili ih kratko spajati! • Zbog prisustva napona opasno po život držite se standardnih mera bezbednosti! Uređaj i priključni kabl nikada ne dodirujte mokrim ili vlažnim rukama! • Garancija se ne može primeniti ako su kvarovi i štete prouzrokovane nepravilnim ili nepropisnim rukovanjem. • Dovoljeno za upotrebu samo u privatne svrhe, nije za profesionalnu upotrebu! • Uređaj ne iziskuje posebno održavanje. • Zbog konstantnih usavršavanja karakteristika i dizajna promene su moguće i bez predhodne najave. • Za eventualne štamparske greške ne odgovaramo i unapred se izvinjavamo.

UGRAĐENE ZAŠTITE
U slučaju pogrešne upotrebe mogu se aktivirati ugrađene zaštite; obrnuti polaritet, prevelika struja, preveliki napon, zaštita od kratkog spoja. Ako se punjač automatski isključio, isključite ga iz struje i sačekajte pola sata. Ako punjač ni nakon toga ne radi, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnom licu!
Nakon nastanka struje, nenamerno ili namernog prekida punjenje prvo će se aktivirati najmanji izlazni napon 15 V tako štiteći akumulator od prenapona.

ČIŠĆENJE
Pri čišćenju uređaj isključite iz struje izvlačenjem utikača iz zida! Za čišćenje koristite suve mekane krpe. Ne koristite agresivna hemijska sredstva! *Pažnja!* Ako iz akumulatora slučajno isticu kiseline, obucite zaštitne rukavice i krpom očistite zaprljane površine!

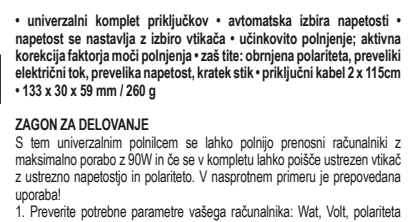
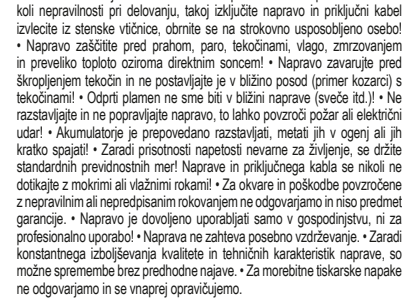


• univerzalni komplet priključkov • automatska izbra napetosti • napetost se nastavlja z izbiro vtičaka • učinkovito polnjenje; aktivna korekcija faktora moći polnjenja • zaštite: obrnuta polariteta, preveliki električni tok, prevelika napetost, kratak stik • priključni kabel 2 x 115cm • 133 x 30 x 59 mm / 260 g

ZAGON ZA DELOVANJE
S tem univerzalnim polnilcem se lahko polnijo prenosni računalniki z maksimalno porabo z 90W in če se v kompletu lahko poišče ustrezen vtičak z ustrežno napetostjo in polariteto. V nasprotnem primeru je prepovedana uporaba!
1. Preverite potrebne parametre vašega računalnika: Wat, Volt, polariteta in dimenzije vtičaka.
2. Če polnilce ustreza tem parametrom, izberite ustrezen vtičak iz priloženega kompleta vtičakov. Preverite napetost katerega je napisana na strani vtičaka. Polnilce bo avtomatsko nastopil napetost, katerega je napisana na vtičaku. Polariteta se lahko pogleda na tablici na polnilcu ali v tem navodilu. V primeru kakršne koli nesoglasnosti je prepovedana uporaba!
3. Tripolni vtičak potisnite do konca v vtičnico.
4. Priključni kabl potisnite do konca v polnilce, po tem ga vklopite v električno vtičnico z ozemljenjivo.
5. Vtičak vtičnice v računalnik in vključite računalnik.
6. Po uporabi vedno polnilce odstranite iz električne vtičnice v steni!
7. V primeru kakršne koli nepravilnosti pri delovanju, takoj izklopite napravo in priključni kabl izvlecite iz zida, obrnite se na strokovno usposobljeno osebo!

VGRAJENE ZAŠČITE
V primeru napačne uporabe se lahko aktivirajo vgrajene zaščitne: obrnjena polariteta, preveliki električni tok, prevelika napetost, zaščita pred kratkim stikom. Če se polnilce avtomatsko izključi, ga izključite iz električnega omrežja in počakajte pol ure. Če polnilce tudi po tem ne deluje, ga takoj izklopite iz električnega omrežja in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo!
Če zmanjka elektrike, nenamerne ali namerne prenapetosti, se bo polnjenje najprej aktiviralo z najmanjšo izhodno napetostjo 15 V, tako varuje akumulator pred prenapetostjo.

ČIŠĆENJE
Pri čišćenju napravo izključite iz električnega omrežja, tako da izvlečete vtičak iz stenske vtičnice. Za čišćenje uporabljajte suhe mehke krpe. Ne uporabljajte agresivna kemična sredstva!
Pozor! Če iz akumulatorja slučajno izteče kislina, navlecite zaščitne rokavice in s krpno očistite umazane površine!



• univerzalni komplet priključkov • avtomatska izbra napetosti • napetost se nastavlja z izbiro vtičaka • učinkovito polnjenje; aktivna korekcija faktora moći polnjenja • zaštite: obrnuta polariteta, preveliki električni tok, prevelika napetost, kratak stik • priključni kabel 2 x 115cm • 133 x 30 x 59 mm / 260 g

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričen a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se stíhající vodou a nikdy na nabiječku nepokládejte předměty naplněné vodou, např. sklenici! • Na nabiječku nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jakým je např. hořící svíčka! • Nabiječku nikdy nezobírejte, ani jinak neupravujte, protože byste mohli způsobit požár, poranění nebo zásah elektrickým proudem! • Akumulator je zakázáno vřhazovat do ohně nebo zkratovat jeho výstupy! • Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy! Je zakázáno dotýkat se nabiječky nebo přivodního kabelu mokryma rukama! • V případě používání v rozponu s puvodním účelem určení zřáctite nárok na uplatnění záruky. • Nabiječka je určena k používání v domácnosti, nikoli pro veřejné účely. • Nabiječka nevyžaduje údržbu. • Technické parametry a design se mohou v důsledku průběžného vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení. • Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričkom a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se stíhající vodou a nikdy na nabiječku nepokládejte předměty naplněné vodou, např. sklenici! • Na nabiječku nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jakým je např. hořící svíčka! • Nabiječku nikdy nezobírejte, ani jinak neupravujte, protože byste mohli způsobit požár, poranění nebo zásah elektrickým proudem! • Akumulator je zakázáno vřhazovat do ohně nebo zkratovat jeho výstupy! • Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy! Je zakázáno dotýkat se nabiječky nebo přivodního kabelu mokryma rukama! • V případě používání v rozponu s puvodním účelem určení zřáctite nárok na uplatnění záruky. • Nabiječka je určena k používání v domácnosti, nikoli pro veřejné účely. • Nabiječka nevyžaduje údržbu. • Technické parametry a design se mohou v důsledku průběžného vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení. • Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričkom a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se stíhající vodou a nikdy na nabiječku nepokládejte předměty naplněné vodou, např. sklenici! • Na nabiječku nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jakým je např. hořící svíčka! • Nabiječku nikdy nezobírejte, ani jinak neupravujte, protože byste mohli způsobit požár, poranění nebo zásah elektrickým proudem! • Akumulator je zakázáno vřhazovat do ohně nebo zkratovat jeho výstupy! • Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy! Je zakázáno dotýkat se nabiječky nebo přivodního kabelu mokryma rukama! • V případě používání v rozponu s puvodním účelem určení zřáctite nárok na uplatnění záruky. • Nabiječka je určena k používání v domácnosti, nikoli pro veřejné účely. • Nabiječka nevyžaduje údržbu. • Technické parametry a design se mohou v důsledku průběžného vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení. • Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.

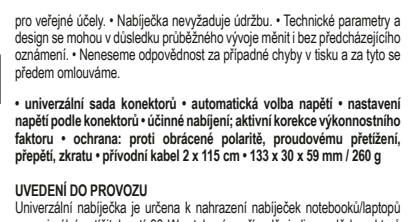
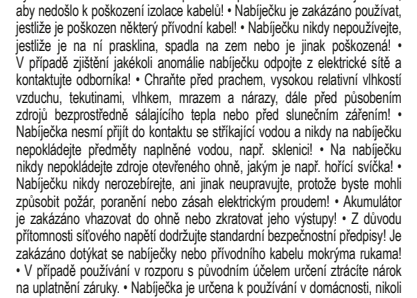


• univerzalni komplet priključkov • avtomatska izbra napetosti • napetost se nastavlja z izbiro vtičaka • učinkovito polnjenje; aktivna korekcija faktora moći polnjenja • zaštite: obrnuta polariteta, preveliki električni tok, prevelika napetost, kratak stik • priključni kabel 2 x 115cm • 133 x 30 x 59 mm / 260 g

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričkom a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se stíhající vodou a nikdy na nabiječku nepokládejte předměty naplněné vodou, např. sklenici! • Na nabiječku nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jakým je např. hořící svíčka! • Nabiječku nikdy nezobírejte, ani jinak neupravujte, protože byste mohli způsobit požár, poranění nebo zásah elektrickým proudem! • Akumulator je zakázáno vřhazovat do ohně nebo zkratovat jeho výstupy! • Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy! Je zakázáno dotýkat se nabiječky nebo přivodního kabelu mokryma rukama! • V případě používání v rozponu s puvodním účelem určení zřáctite nárok na uplatnění záruky. • Nabiječka je určena k používání v domácnosti, nikoli pro veřejné účely. • Nabiječka nevyžaduje údržbu. • Technické parametry a design se mohou v důsledku průběžného vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení. • Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričkom a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se stíhající vodou a nikdy na nabiječku nepokládejte předměty naplněné vodou, např. sklenici! • Na nabiječku nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jakým je např. hořící svíčka! • Nabiječku nikdy nezobírejte, ani jinak neupravujte, protože byste mohli způsobit požár, poranění nebo zásah elektrickým proudem! • Akumulator je zakázáno vřhazovat do ohně nebo zkratovat jeho výstupy! • Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy! Je zakázáno dotýkat se nabiječky nebo přivodního kabelu mokryma rukama! • V případě používání v rozponu s puvodním účelem určení zřáctite nárok na uplatnění záruky. • Nabiječka je určena k používání v domácnosti, nikoli pro veřejné účely. • Nabiječka nevyžaduje údržbu. • Technické parametry a design se mohou v důsledku průběžného vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení. • Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričkom a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se stíhající vodou a nikdy na nabiječku nepokládejte předměty naplněné vodou, např. sklenici! • Na nabiječku nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jakým je např. hořící svíčka! • Nabiječku nikdy nezobírejte, ani jinak neupravujte, protože byste mohli způsobit požár, poranění nebo zásah elektrickým proudem! • Akumulator je zakázáno vřhazovat do ohně nebo zkratovat jeho výstupy! • Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy! Je zakázáno dotýkat se nabiječky nebo přivodního kabelu mokryma rukama! • V případě používání v rozponu s puvodním účelem určení zřáctite nárok na uplatnění záruky. • Nabiječka je určena k používání v domácnosti, nikoli pro veřejné účely. • Nabiječka nevyžaduje údržbu. • Technické parametry a design se mohou v důsledku průběžného vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení. • Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.



• univerzalni komplet priključkov • avtomatska izbra napetosti • napetost se nastavlja z izbiro vtičaka • učinkovito polnjenje; aktivna korekcija faktora moći polnjenja • zaštite: obrnuta polariteta, preveliki električni tok, prevelika napetost, kratak stik • priključni kabel 2 x 115cm • 133 x 30 x 59 mm / 260 g

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričkom a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se stíhající vodou a nikdy na nabiječku nepokládejte předměty naplněné vodou, např. sklenici! • Na nabiječku nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jakým je např. hořící svíčka! • Nabiječku nikdy nezobírejte, ani jinak neupravujte, protože byste mohli způsobit požár, poranění nebo zásah elektrickým proudem! • Akumulator je zakázáno vřhazovat do ohně nebo zkratovat jeho výstupy! • Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy! Je zakázáno dotýkat se nabiječky nebo přivodního kabelu mokryma rukama! • V případě používání v rozponu s puvodním účelem určení zřáctite nárok na uplatnění záruky. • Nabiječka je určena k používání v domácnosti, nikoli pro veřejné účely. • Nabiječka nevyžaduje údržbu. • Technické parametry a design se mohou v důsledku průběžného vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení. • Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričkom a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se stíhající vodou a nikdy na nabiječku nepokládejte předměty naplněné vodou, např. sklenici! • Na nabiječku nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jakým je např. hořící svíčka! • Nabiječku nikdy nezobírejte, ani jinak neupravujte, protože byste mohli způsobit požár, poranění nebo zásah elektrickým proudem! • Akumulator je zakázáno vřhazovat do ohně nebo zkratovat jeho výstupy! • Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy! Je zakázáno dotýkat se nabiječky nebo přivodního kabelu mokryma rukama! • V případě používání v rozponu s puvodním účelem určení zřáctite nárok na uplatnění záruky. • Nabiječka je určena k používání v domácnosti, nikoli pro veřejné účely. • Nabiječka nevyžaduje údržbu. • Technické parametry a design se mohou v důsledku průběžného vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení. • Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.

BEZPEČNOSTNI UPOZORNENJE
Pred nakupom zkontrolirajte parametre napajalnih napetosti vašega počitača, pričkom a presne razmere puvodnino konektoru, respektive polarituti • Nekupite univerzalni nabiječnik s nižšim pričkomem, neč je pričkom puvodni sitovite nabiječnik! • Provedeni, razbome a polaria konektoru univerzalni nabiječnik se musi shodovati s podobnimi parametru puvodnino konektoru! • Zapojavte je dovoleno vgrahdat do zasuky optačene ochranym uzemnenim! • Ureno vgrahdat z postavljenim v suchykh interesih! • Zařizeni nikdy nezakryvajte, při umistěni zařizení volně prouděni vzduch! Zakrytí zařizení může způsobit přehřátí, nebezpečí požáru, zásah elektrickým proudem! • Zahřátí nabiječky během nabíjení je přirozeným jevem. • Je zakázáno zkratovat kontakty konektoru nebo zásuvky! • Tato nabiječka je určena výhradně k nabíjení notebooků nebo akumulátorů podobných přenosných počítačů. Nepoužívejte k jiným účelům, např. k provozování, napájení jiných zařizení! • Nedobíjejte baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí výbuchu! • Přivodní kabel nepokládejte pod koberec, rohožku, apod. takovým způsobem, že by to mohlo způsobit nehořko (např. zakopnutí)! Zástrčka musa být vždy snadno přiftáhněta ze zásuvky! • Je zakázáno používat s měněm napětí (invertor)! • Všechna zapojení musí být stabilní a nezkratovat. • Při pokládání přivodních kabelů obejte na to, aby nedošlo k poškození izvodič kabelu! • Nabiječku je zakázáno používat, jestliže je poškozen některý přivodní kabl! • Nabiječku nikdy nepoužívejte, jestliže je na ni prasklina, spada na zem nebo je jinak poškozen! • V případě zjištění jakékoli anomálie nabiječku odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vlhkem, mrazem a nárazy, dále před působením zdrojů bezprostředně sálajícího tepla nebo před slunečným zářením! • Nabiječka nesmí přijít do kontaktu se